



# 1747 FlashDrive für den Open Controller (Katalog-Nr.: 1747-OCSDxx)

### Bevor Sie beginnen

Ein FlashDrive™ stellt einen nicht-flüchtigen (permanenten) Speicher für den Open Controller bereit. Sie können pro Zentraleinheit für den Open Controller einen FlashDrive installieren. Sie können den FlashDrive außerdem an ein standardmäßiges IDE-Flachkabel eines PCs anschließen.

**Wichtig:** Installieren Sie den FlashDrive auf der Zentraleinheit für den Open Controller, **bevor** Sie die Zentraleinheit für den Open Controller im Chassis installieren.

Bestimmen Sie vor der Installation des FlashDrive, wie Sie Ihre Anwendungssoftware auf dem Laufwerk laden werden. Ist auf dem FlashDrive bereits ein Betriebssystem geladen, können Sie den FlashDrive auf der Zentraleinheit für den Open Controller installieren und vom FlashDrive aus starten. Ist auf dem FlashDrive kein Betriebssystem geladen, können Sie eines der nachstehend aufgeführten Verfahren anwenden, um die offene Steuerung zu starten und ein Anwendungssystem zu laden::

- Installieren Sie den FlashDrive wie ein IDE-Laufwerk in einem anderen PC
- Starten Sie von einer PC-Karte in einer PCMCIA-Schnittstelle innerhalb des Open Controller-Systems
- Starten Sie von einem dezentralen PC, der an den Port COM1 des Open Controller angeschlossen ist.

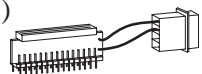
Diese Installationanleitung zeigt, wie der FlashDrive entweder mit der Zentraleinheit für den Open Controller oder als weiteres Laufwerk in einem Computer installiert werden kann. Weitere Informationen über das Starten eines Open Controller-Systems sind in dem Benutzerhandbuch Open Controller CPU User Manual, Publikations-Nr. 1747-6.16, enthalten.

### **Paketinhalt**

- Ein 1747-OCSDxx FlashDrive
- Ein Erdungsarmband

### **Was Sie benötigen**

- Einen kleinen Senkkopf-Schraubendreher
- Eine 1747-OCExxA Zentraleinheit für den Open Controller
- FlashDrive-Schrauben (M1,0 x 0,6 x 4 mm, geschlitzt, mit Zylinderkopf), die mit der Zentraleinheit für den Open Controller geliefert wurden
- Ein Flachkabel, das mit der Zentraleinheit für den Open Controller geliefert wurde
- Das 6,35 bis 8,89 cm lange Adapterkabel und eine Brücke in dem 1747-OCSDCK Kabelsatz (wahlweise, für die Montage des FlashDrive als Laufwerk innerhalb eines Desktop PC)



## Umgang mit dem FlashDrive



**ACHTUNG:** Beim Umgang mit dem FlashDrive kann es zu elektrostatischen Entladungen kommen. Elektrostatische Entladungen, die bei der Installation oder Inbetriebnahme u.U. nicht sichtbar sind, können zu einer Beschädigung/ Störung des inneren Stromkreises führen. Tragen Sie daher beim Umgang mit dem FlashDrive ein Erdungsarmband.

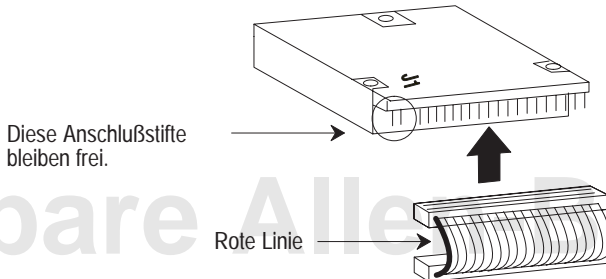
Treffen Sie zur Vermeidung von Schäden durch elektrostatische Ladung die folgenden Vorsichtsmaßnahmen:

- Tragen Sie ein Erdungsarmband und berühren Sie ein geerdetes Objekt, um eine mögliche elektrostatische Ladung abzuleiten, bevor sie den FlashDrive verwenden.
- Vermeiden Sie die Berührung der Anschlußstifte auf dem FlashDrive.
- Ist der FlashDrive nicht in Gebrauch, bewahren Sie ihn in seiner Antistatik-Hülle auf.

## Installation des FlashDrive in der Zentraleinheit für den Open Controller

Vergewissern Sie sich, bevor Sie beginnen, daß die Zentraleinheit für den Open Controller nicht im Open Controller-Chassis installiert ist.

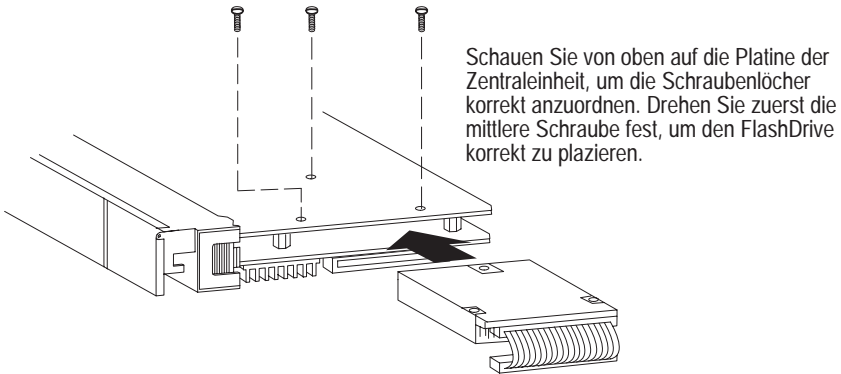
1. Stecken Sie das Flachkabel auf den FlashDrive. Die rote Linie auf dem Flachkabel muß mit der Markierung J1 auf der FlashDrive-Leiterplatte deckungsgleich sein.



- Stecken Sie den FlashDrive in die Zentraleinheit für den Open Controller und befestigen Sie ihn sicher mit den Schrauben, die zum Zentralmodul für den Open Controller gehören. In der Zentraleinheit befinden sich Anschläge (Stopper), die Ihnen eine korrekte Platzierung des FlashDrive ermöglichen.

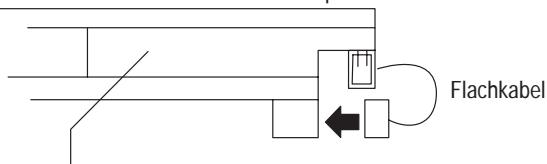


**ACHTUNG:** Wenn Sie die Schrauben nicht verwenden, kann es zu einer Beeinträchtigung der Leistung des Steuerungssystems und zu Kurzschlüssen in den elektronischen Komponenten der Zentraleinheit kommen.



- Stecken Sie das Flachkabel auf die Zentraleinheit für den Open Controller.

Seitenansicht der Zentraleinheit für den Open Controller



Seitenansicht des FlashDrive

## Installation des FlashDrive als IDE-Datenträger in einem Computer

Sie können den FlashDrive als IDE-Datenträger in einem anderen Computer installieren. Von da aus können Sie das Laufwerk formatieren und Dateien kopieren, bevor Sie den FlashDrive wieder entfernen oder erneut in die Zentraleinheit für den Open Controller installieren.

1. Ändern Sie auf dem PC das BIOS-Setup, um zwei installierte Laufwerke kenntlich zu machen (der FlashDrive ist das zweite Laufwerk). Stellen Sie BIOS auf Autokonfiguration des zweiten Laufwerks ein oder geben Sie folgendes ein:

Unformatiert

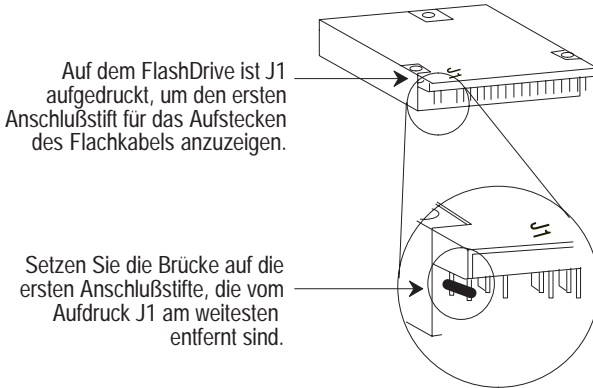
<u>Kapazität</u>	<u>Zylinder</u>	<u>Köpfe</u>	<u>Sektoren/Spur</u>
62 Meg	640	6	32
42 Meg	820	6	17
21 Meg	615	4	17

Wenn Sie die IDE-Steuerungsgeschwindigkeit einstellen können, stellen Sie diese auf langsam oder mittelschnell ein. Der FlashDrive funktioniert bei hoher Geschwindigkeit nicht.

2. Stellen Sie Ihren PC ab und bestimmen Sie die Position des Flachkabels für Ihr vorhandenes Festplattenlaufwerk. Dieses sollte einen zweiten Steckverbinder aufweisen, der an den FlashDrive anzuschließen ist.

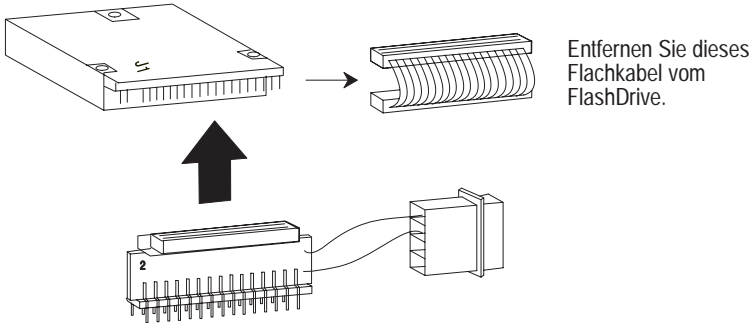
Spare Allen-Bradley

3. Stecken Sie eine Brücke auf die ersten Anschlußstifte des FlashDrive, um daraus ein Slave-Drive zu machen (wie D:). Die Brücke finden Sie in dem Kabelsatz (1747-OCSDCK).



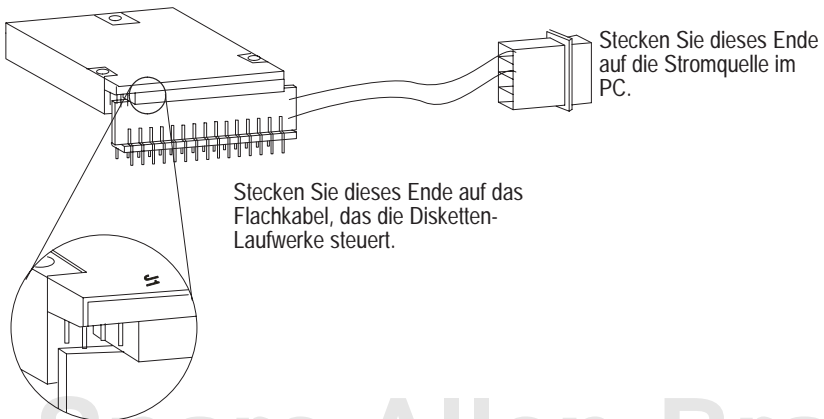
4. Abhängig von Ihrer Festplatte in Ihrem PC müssen Sie eventuell noch eine Brücke hinzufügen, um die Festplatte als Master-Drive (C:) kenntlich zu machen. Schauen Sie dazu in Ihren Unterlagen über die Festplatte nach.

5. Befindet sich am FlashDrive ein Flachkabel, müssen Sie es entfernen, bevor Sie das entsprechende Adapterkabel (6,35 bis 8,89 cm) am FlashDrive anschließen



**WICHTIG:** Der Steckverbinder ist nicht codiert. Vergewissern Sie sich, daß Anschlußstift 1 dem FlashDrive (gekennzeichnet mit J1 und einer quadratischen Lötstelle auf dem Laufwerk) mit dem Verbindungsstück (gekennzeichnet mit der Zahl 1, die auf der Rückseite der PC-Platine aufgedruckt ist) richtig ausgerichtet ist.

6. Stecken Sie den FlashDrive in den Computer und befestigen Sie ihn.



Diese Anschlußstifte bleiben frei.

## Laden der Software

Nachdem der FlashDrive installiert worden ist und die Zentraleinheit für den Open Controller gestartet werden kann (das Betriebssystem ist bereits geladen, siehe Seite 1), können Sie die Software auf verschiedene Weise auf den FlashDrive laden:

- Verwenden Sie DOS INTERLINK (siehe DOS-Unterlagen), um von einem Host-Computer zu laden.
- Laden Sie von einem Diskettenlaufwerk aus, das an den parallelen Port für den Open Controller angeschlossen ist.
- Laden Sie von einer PC-Karte in einer PCMCIA-Schnittstelle innerhalb des Open Controller-Systems.
- Laden Sie von einem dezentralen PC aus, der an den COM1-Port für den Open Controller angeschlossen ist.

Sie haben außerdem die Möglichkeit, den FlashDrive an jede standardmäßige IDE-Flachkabelverbindung in einem PC anzuschließen und die Software vom PC aus zu laden. Installieren Sie den FlashDrive dann innerhalb der offenen Steuerung.

## Zusätzliche Unterlagen

Für zusätzliche Informationen stehen Ihnen die folgenden Dokumente über die Verwendung von FlashDrive zur Verfügung:

<b>Buch:</b>	<b>Publikationsnummer:</b>
Open Controller CPU User Manual	1747-6.16
Open-Controller-System 1747, überblick	1747-2.22DE



## **Einhaltung der EU-Richtlinien**

Trägt dieses Produkt die CE-Kennzeichnung, so ist es für die Installation innerhalb der EU und der EEA-Regionen zugelassen. Das Produkt wurde so konzipiert und geprüft, daß es den folgenden Richtlinien entspricht.

### **EMC-Richtlinie**

Dieses Produkt wurde geprüft und entspricht der EU-Richtlinie 89/336/EEC über die elektromagnetische Kompatibilität (EMC) unter Verwendung einer technischen Konstruktionsdatei und der folgenden Europäischen Normen (wobei diese ganz oder teilweise angewandt werden):

- EN 50081-2 EMC - Genereller Emissionsstandard, Teil 2 - Industrielle Umgebung
- EN 50082-2 EMC - Genereller Immunitätsstandard, Teil 2 - Industrielle Umgebung

Dieses Produkt ist für den Gebrauch in einer industriellen Umgebung bestimmt.



### **Niederspannungs-Richtlinie**

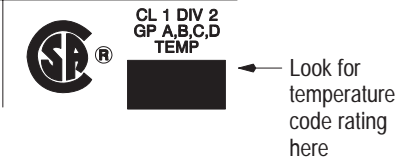
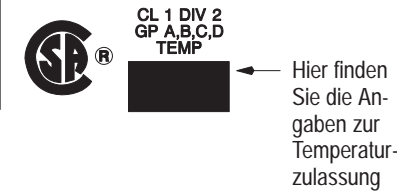


Dieses Produkt wurde geprüft und entspricht der EU-Richtlinie 73/23/EWG über Niederspannungszustände, weil es die Sicherheitsanforderungen in EN 61131-2 Speicherprogrammierbare Steuerungen, Teil 2 - Geräteanforderungen und -tests, anwendet.

Spezifische, in der EN 61131-2 verlangten Informationen finden Sie in den entsprechenden Abschnitten im vorliegenden Handbuch sowie in den folgenden Allen-Bradley Publikationen:

- Richtlinien über störungsfreie Verdrahtung und Erdung von industriellen Automatisierungssystemen, Publikation 1770-4.1DE
- Automationssystem-Katalog, Publikation B111DE

## CSA - Zulassung für Gefahrenbereiche

CSA Hazardous Location Approval	CSA - Zulassung für Gefahrenbereiche
<p>CSA certifies products for general use as well as for use in hazardous locations. <b>Actual CSA certification is indicated by the product label</b> as shown below, and not by statements in any user documentation.</p>	<p>Mit der CSA werden Produkte sowohl für den allgemeinen Gebrauch als auch für den Gebrauch in Gefahrenbereichen zertifiziert. <b>Die aktuelle CSA-Zertifizierung wird auf dem Produktetikett</b>, wie unten dargestellt, und nicht durch Angaben in der Anwenderdokumentation angegeben.</p>
<p>Example of the CSA certification product label</p> 	<p>Beispiel eines Produktetiketts mit CSA-Zertifizierungszeichen</p> 
<p>To comply with CSA certification for use in hazardous locations, the following information becomes a part of the product literature for CSA-certified Allen-Bradley industrial control products.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• This equipment is suitable for use in Class I, Division 2, Groups A, B, C, D, or non-hazardous locations only.</li> <li>• The products having the appropriate CSA markings (that is, Class I Division 2, Groups A, B, C, D), are certified for use in other equipment where the suitability of combination (that is, application or use) is determined by the CSA or the local inspection office having jurisdiction.</li> </ul>	<p>Zur Übereinstimmung mit der CSA-Zertifizierung für den Einsatz in Gefahrenbereichen werden die folgenden Informationen Teil der Produktliteratur für CSA-zertifizierte, industrielle Steuerungsprodukte von Allen-Bradley.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dieses Gerät ist für die Verwendung in Klasse I, Division 2, Gruppen A, B, C oder D oder nur für nicht Gefahrenbereiche geeignet.</li> <li>• Die Produkte mit der entsprechenden CSA-Kennzeichnung (d.h. Produkte mit der Klasse I, Division 2, Gruppen A, B, C, D) sind für die Verwendung mit anderen Geräten zertifiziert, wobei über die Verwendbarkeit in einer Kombination (d.h. Anwendung oder Gebrauch) die CSA oder das lokale, autorisierte Abnahmebüro entscheidet.</li> </ul>
<p><b>Important:</b> Due to the modular nature of a PLC control system, the product with the highest temperature rating determines the overall temperature code rating of a PLC control system in a Class I, Division 2 location. The temperature code rating is marked on the product label as shown.</p>	<p><b>Wichtig:</b> Aufgrund des modularen Aufbaus eines SPS-Steuerungssystems bestimmt das Produkt mit der höchsten Temperaturzulassung die gesamte Temperaturzulassung für ein SPS-Steuerungssystem an einem Ort der Klasse I, Division 2. Die Temperaturzulassung ist auf dem Produktetikett wie folgt angegeben.</p>

CSA Hazardous Location Approval	CSA - Zulassung für Gefahrenbereiche
<p>Temperature code rating</p>  <p>Look for temperature code rating here</p>	<p>Temperaturzulassung</p>  <p>Hier finden Sie die Angaben zur Temperaturzulassung</p>
<p>The following warnings apply to products having CSA certification for use in hazardous locations.</p>	<p>Die folgenden Warnungen gelten für Produkte mit einer CSA-Zertifizierung für die Verwendung in Gefahrenbereichen.</p>
 <p><b>ATTENTION: Explosion hazard —</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Substitution of components may impair suitability for Class I, Division 2.</li> <li>• Do not replace components unless power has been switched off or the area is known to be non-hazardous.</li> <li>• Do not disconnect equipment unless power has been switched off or the area is known to be non-hazardous.</li> <li>• Do not disconnect connectors unless power has been switched off or the area is known to be non-hazardous. Secure any user-supplied connectors that mate to external circuits on an Allen-Bradley product using screws, sliding latches, threaded connectors, or other means such that any connection can withstand a 15 Newton (3.4 lb.) separating force applied for a minimum of one minute.</li> </ul>	 <p><b>ACHTUNG: Explosionsgefahr —</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Das Auswechseln von Komponenten kann die Verwendbarkeit für Klasse I, Division 2, beeinträchtigen.</li> <li>• Wechseln Sie keine Komponenten aus, ohne vorher den Strom abzuschalten, ausgenommen sind nichtexplosionsgefährdete Bereiche.</li> <li>• Trennen Sie keine Geräte, ohne vorher den Strom abzuschalten, ausgenommen sind nichtexplosionsgefährdete Bereiche.</li> <li>• Trennen Sie keine Steckverbinder, ohne vorher den Strom abzuschalten, ausgenommen sind nichtexplosionsgefährdete Bereiche. Sichern Sie alle vom Benutzer beigegebenen Steckverbinder, die auf Allen-Bradley-Produkte für äußere Stromkreise passen, mit Hilfe von Schrauben, Modulverriegelung, Gewindegewindestiftanschlüssen oder anderen Mitteln, so daß jede Verbindung eine Trennkraft von 15 Newton für mindestens eine Minute aushalten kann.</li> </ul>

FlashDrive ist ein Warenzeichen von SanDisk.



Weltweite Niederlassungen.



Ägypten • Argentinien • Australien • Bahrain • Belgien • Bolivien • Brasilien • Bulgarien • Chile • Costa Rica • Dänemark  
 Deutschland • Dominikanische Republik • Ecuador • El Salvador • Finnland • Frankreich • Ghana • Griechenland  
 Großbritannien • Guatemala • Honduras • Hongkong • Indien • Indonesien • Iran • Irland • Island • Israel • Italien • Jamaika  
 Japan • Jordanien • Kanada • Kolumbien • Korea • Kroatien • Kuwait • Libanon • Macao • Malaysia • Malta • Marokko • Mexiko  
 Niederlande • Neuseeland • Nigeria • Norwegen • Österreich • Oman • Pakistan • Panama • Peru • Philippinen • Polen • Portugal  
 Puerto Rico • Qatar • Republik Südafrika • Rumänien • Rußland • Saudi-Arabien • Singapur • Slowakei • Slowenien • Spanien  
 Schweden • Schweiz • Taiwan • Thailand • Trinidad • Tschechien • Türkei • Tunesien • Ungarn • Uruguay • Venezuela  
 Vereinigte Arabische Emirate • Vereinigte Staaten • Volksrepublik China • Zypern

Rockwell Automation weltweite Hauptverwaltung, 1201 South Second Street, Milwaukee, WI 53204, USA,

Tel: (1) 414 382-2000, Fax: (1) 414 382-4444

Rockwell Automation Hauptverwaltung Europa, Avenue Herrmann Debrouxlaan, 46, 1160 Brüssel, Belgien,

Tel: (32) 2 663 06 00, Fax: (32) 2 663 06 40

Rockwell Automation Hauptverwaltung Asien/Pazifik, 27/F Citicorp Centre, 18 Whitfield Road, Causeway Bay, Hongkong,

Tel: (852) 2887 4788, Fax: (852) 2508 1846